

者彼作障難又有呵利帝兒名曰愛子於其般支迦所說真言而作障難又摩尼賢將子名曰滿賢於其自部所說真言有持誦者彼子滿賢而作障難如是等諸頻那夜迦各於本部而作障難不欲行人得其成就或時變

則七

十二

化作本真言主來就行人之處而受供養而彼本真言主來至道場見是事已却還自宮而作是念云何如來與彼所願不却此等令於行人正修行者而得惱亂使彼持誦功不成就正使梵王帝釋諸天及龍不能破彼頻

那夜迦作障誓願惟除大明真言有大功力能退如是諸作障者頻那夜迦諸修行人當依法持誦得數滿已然更成就妙曼拏羅及以護摩使作障難頻那夜迦退散遠離

妙臂菩薩所問經卷第一

妙臂菩薩所問經卷第二

宋西天三藏朝散大夫試鴻臚卿傳教大師法天奉語譯

說金剛杵頻那夜迦分第四之二

復次行人於持誦時及供養時乃至護摩時若不依法及闕儀則彼作障者而得其便又

復行人心不決定而有疑惑謂此真言而可誦耶謂彼真言不可誦耶若作是念彼作障者即得其便又復行人談說世俗閑事至於農田貨易之類於自修行無有義利彼作障者而得其便彼頻那夜迦入行人身步歩相隨伺求其短作諸障難令法不成譬言如人行身遂令行人起種種過患忽覺飢渴思念飲食或起懈怠懶惰之念或耽眠睡或起瞋恚相棄捨彼作障者入行人身不相棄捨亦復沿彼河岸身在岸上影落水中寸步相隨不相棄捨彼作障者入行人身不相棄捨亦復如是或有頻那夜迦於澡浴時得便入身或有頻那夜迦於念誦時得便入身或有於睡

眠時得便入身或有於獻香華時得便入身或有於護摩時得便入身譬如日光照於大珠以因緣故而得火生彼頻那夜迦在行人身因得其短令行人心亂遂起貪瞋無明之火若頻那夜迦於澡浴時伺得其短入行人身遂令行人起諸過患忽覺飢渴思念飲食或起懈怠懶惰之念或耽眠睡或起瞋恚等事若頻那夜迦於獻塗香時伺得其短入行人身遂令行人起諸過患或思鄉國生緣之處或起懈怠之念或起欲想分別妙境若

頻那夜迦於燒香時伺得其短破地而出入
行人身遂令行人起諸過患或生嫉妒或發
瞋恚或起邪見或思邪淫等事若頻那夜迦
於獻燈時伺得其短入行人身遂令行人而
發心病心悶痛苦以至損心若頻那夜迦於

獻華時伺得其短入行人身遂令行人起諸
過患或身壯熱或支節疼痛或與助伴相諍
以至離散若頻那夜迦於念誦時伺得其短
入行人身遂令行人起諸過患或得病惱身
體疼痛或患腹肚下痢無恒又復諸頻那夜

迦悉入身中遂令行人起種種過患魔既熾
盛心遂迷惑不辨東西見諸異相或似念誦
語不分明或無事緣行住不定或心不決便
起邪見或說無有生天亦無得罪或言無有
修行定無聖力虛念真言妄受辛苦無善無
財七惡無因無果亂言綺語種種無恒或手折草
十四木或弄土塊或睡時敵齒或妄起欲想於彼
女人而生愛樂彼之女人不樂行人或復彼
樂自心不順竟其夜分不能睡眠或復睡著
即得惡夢乃見舍哩努合擺及師子狼狗所

趣或見駝驢猪豕猫兒野牛之類又見鷺鳥
鷺鷥及獵狐等飛怪之禽又復夢見裸形外
道以乾濕骨而爲莊嚴或夢短小惡相之人
或夢身體白癩之人或夢赤毬醜貌之人或
夢髑髏骨聚枯井枯池或夢破壞屋舍人所
捨棄或夢惡人手持槍劍及諸器仗欲來侵
害若於夢中見如是事即定知彼等諸類那
夜迦而作障難持誦行人即作甘露軍擎利
忿怒明王法及念真言以爲護身使如上頌
那夜迦諸魔障等悉皆解脫不能侵惱若有

常持此真言者一切魔障無由得便復次持
誦行人欲作法解除魔障求解脫者先請清
淨有威德阿闍黎可就山中或是池側或林
樹下或是聚落空閑之舍或是清淨四衢之
道得是處已然用五色粉作曼拏羅五色者
即黃青赤白黑等其曼拏羅量方四肘作四
門中作坑方二肘於坑內布吉祥草於坑外
四面分布安置真言主明王座位又於八方
粉作本方天神以四寶瓶或用四新瓦瓶代
則七十五之其瓦瓶不得用黑色及太焦太生者瓶內

盛五穀五寶及香水令滿兼以赤蓮華及雜樹華枝等挿於瓶內復以五色線纏瓶項安於四方爲灌頂用安置已然可請召諸明王等以上妙香華飲食及供具等而供養之復以酒肉蘆荀蔬果之類供養八方天神及諸作障頻那夜迦等然後彼著障人於壇中坑內面東而坐其阿闍黎取四方瓶誦甘露軍擎利忿怒明王真言百徧加持彼瓶誦數滿已及依法作諸法事然後以此瓶水灌著障人頂彼著障人即得解脫此曼拏羅非獨解

脫魔障亦能滅一切罪增無量福若能依法修持無不獲得果驗者

分別悉地相分第五

爾時彼持誦行人被諸魔障種種惱亂欲令退心者既知是魔即須作法而爲除解得除解已身心安靜無惱無垢譬如明月得雲退散離於障蔽朗然天際住於空中照耀無礙彼之行人持誦修行獲離魔障亦復如是又復持誦不獲成就者譬如種子因地因時風雨不堪溉潤無失乃可生芽以至成熟若或

種子不以其時不植於地使彼芽莖無由得
生何況枝葉及果實耶持誦行人若不依法
又不清淨於諸供養曾無虔潔於其所誦真
言文字或有闕則七剩至於呼吸訛略不正是以
種種悉地而不現前不獲成就亦復如是又
如興雲降其雨澤隨衆生福而有多少隨持
誦人所施功勤獲得成就亦復如是若是行
人獲其勝地兼依法則至於所制亦無悞犯
黑業消滅白業漸增持誦所求即趣成就若
其如是一一無失於諸成就得獲無疑復次

則七
行人於持誦之中有所闕犯或是間斷本誦
別持真言或將所誦真言授非同志致其所
誦雖滿無成便應復更虔心倍則六前專注每日
三時如法供養潔淨內外不失儀則更誦一
洛又徧得數滿已便可作護摩法而爲供養

當以大麥或用稻華或以脂麻或白芥子或
是蓮華隨用一物以酥相和數足四千或七
千或八千乃至十千又以優曇鉢羅木菩提
樹木白赤阿哩迦木龍樹木無憂樹木吉祥
木你虞嚕駄擔沒羅木怯你囉舍彌木鉢羅

又木阿波末里誠未度木闍浮木以如上木隨取一木爲柴當使濕潤者若乾枯蟲竅或燒殘者並不得用其柴麤細如指長十二指截已以酥蜜酪搘兩頭與稻華或脂麻芥子等隨取一物同燒作護摩滿上數已前所闕犯還得清淨然後方可更求真言悉地得無障難復次行人所持真言明主或有餘部而相禁縛或截斷或破壞使其所求不得成就即作本尊形像置本部尊足下面相對誦諸部忿怒大威真言復以酥蜜酪灌沐本尊日

則七

十七

日三時如是十日彼諸禁縛自然解脫復次行人於所持真言所修行法自審無闕所求悉地猶不成者必於其法有所虧闕然非自知定得境界但加精進日夜不懈者本尊自然來於夢中說其障因感應可期如海潮限其實諸部真言明主定不相破必無禁縛譬
如二人而作密友約其一言自今已去勿往某舍亦復與彼不交言話而彼友人以相重故終不往彼及與言話持誦之法亦復如是是故行人不得以真言明而相破壞亦復不

應互相禁縛乃至護摩作非善業又復行人
不應於真言曼拏羅加減傳授亦復不得以
此法彼法而相迴換亦復不應無故打縛有
情不應護摩損彼支體乃至致死害於有情
亦復不應摧滅鬼族及治罰龍類亦復不應
於一切鬼神星宿妄作禁縛等事亦復不應
咒法醫治嬰孫之病而妨大事復次持明天
及持明諸宗所說得成就義具法不同或說
當具十法乃得悉地所謂行人助伴所成就
物精勤處所勝地時節本尊真言財力具此

十法悉地乃成又餘宗說具三種法悉地得
成所謂真言行人助伴又一宗說四法得成
所謂精勤好日好時并及處所又一宗說五
法乃成所謂本尊真言處所財力所成就物
又一宗說當具十法又一宗說當具八法乃
至或說五法四法三法二法各於本宗而說
則七十八
定量惟佛教本宗我金剛族當具二法悉地
乃成一者行人二者真言一行人者具足戒
德正勤精進不於他人所有名利而生貪嫉
於己財物乃至身命無所惜二真言者以

所持誦本部真言之時當令文句滿足聲相
分明所有欲求成就之法皆悉具足不得闕
少又須得諸佛菩薩先所居處得是處已如
法持誦決定獲得意願滿足成是二法定得
悉地復次行人持誦之法喻若師子爲飢所
逼捉象而食必先奮迅全施力勢或捉羊鹿
小獸之類所展力勢與象皆同行人持誦求
彼成就上中下事必須精勤勇猛如師子王
無有二相亦復如是持誦行人於持誦時若
住城隍闌閭之處當有蚤虱蚊虫噏齧身體

又或見聞女人裝嚴衣服環釧瓔珞種種之
聲若住深山大林即有寒勢無恒或發病苦
逼惱身心又復或有猛惡之獸欲來害人使
起驚怖若住海岸即見風鼓海水作大波濤
惡聲恐人令生怕怖若住江河陂池之側即
有蛇蟲毒蟲害人之類持誦行人若在如是
之處欲持誦者必先了知如是之事皆爲魔
難若遇是事當須可忍勿使心緣而有散亂
十九
或可別求勝處以進功行不得因逢此境而
生退屈便須更發堅固勇猛之意若或退心

恐起邪念邪念若起當被惡魔而得其便智者方便與有情樂勿令一切有情之類因斯獲罪當受苦果復次持誦之者不得太急亦勿遲緩使聲和暢勿高勿嘿又不得心緣異境及與人雜語令誦間斷又於真言文句勿使闕失文句闕失義理乖違悉地難成因斯所致喻如路人背行求進離此過失速得靈驗又如川流晝夜不息持誦行人亦復如是日夜不間功德增長如彼江河流奔大海又復行人或是心觸染境便起著想遂成懈怠

覺是魔事速須迴心當暝兩目作於觀想或緣真言文句或觀本尊繫束其心令不散亂後逢此境心若不動此之行人得觀行成就又持誦行人欲求悉地要在攝心定住一境心若調伏身自安住身既無撓心轉快樂身心一如名得三昧持誦行人得斯定念過現之罪悉皆消滅得罪滅已身心轉淨所作事業成就無疑佛佛所言一切諸法心爲根本心不清淨當感貧窮醜陋之果或墮地獄畜生若心清淨當得生天及生人中受於快樂

乃至遠離地水火風生老病死無常無我敗壞之樂後得解脫寂滅涅槃之樂又復諸法從心所生非自然有亦非時節非自在天生非無因緣但緣無明輪迴生死四大和合假名爲色色非有我我非有色色無我所我無色所如是四蘊畢竟皆空色如聚沫受如浮泡想及行識如焰幻等若能於法得如是見名爲正見若起異見名爲邪見復次持誦行人所持真言若得數足爭知所修近於悉地若於睡時必得好夢若是夢見自身得幢旛

別七
寶蓋引入上妙宮殿或登樓閣或上高山或昇大樹又或夢騎師子白象白馬白牛或犀牛黃牛舍里努羅等又或夢聞空中作大雷聲又或夢中得人歡喜授與馨香華鬘鮮潔衣服或得水生果子或五色蓮華或得佛像或得佛設利羅或得大乘經典或見自身處大會中與佛菩薩同坐而食又或見自身入於塔寺或入僧房或見如來處於寶座爲天龍八部說法自入會中亦坐聽法或見辟支佛說十二因緣法或見聲聞僧說四果證法

或見菩薩說六波羅密法或見諸天說天上
快樂或見優婆塞說厭離家法或見優婆夷
說厭女人法或見國王或見淨行婆羅門或
見殊異丈夫或見端嚴女人或見大富長者
或見苦行僧行人或見持明諸僧行人或見妙持誦

則七

十一

人或見自身吞納日月或見身渡海及江河
泉池或即飲如上水都盡無餘或見頭上火
出或見入大火聚又復夢見大車滿中載物
有牛及犢而共牽駕或夢得白拂或得革屣
或得刀劍或得妙扇或得金寶碑礪真珠瓔

珞又復或見己之父母或見端正童女衆寶
嚴身乃至或得上妙飲食若或得此如上吉
祥好夢應須策勤精進歡喜勇猛何以故應
知或於一月半月或一日或一剎那間必定
獲得廣大悉地

知近悉地分第六

復次行人自審持誦有力倍生愛樂於其染
境心不攀緣於諸違犯罪不生起自無寒熱
飢渴苦惱等事至於蚊虫飛蟲乃至毒蛇血
食之類皆不能害又復餓鬼毗舍左羯吒布

單曩等皆亦不敢侵近行人之影行人所有
言教一一信受又復倍覺聰明智慧善解文
字書疏言義惟樂一切善法策勤精進又復
得見地中寶藏如無障隔身體無病塵垢不
染身出香氣一切愛樂見者聞者悉皆歡喜
又復無諸樂欲女人來相媚惑以其身心清
淨得聞空中諸天言語或得凡彼天身乃至
得見阿脩羅乾闥婆夜叉之類持誦行人若
得如是吉祥相現便應喜慶自知已近真言
悉地便須備辦成就法事後次行人欲起首

悉地先須具持八戒四日或三日或二晝夜
仍須斷食方求悉地爾時妙臂菩薩聞金剛
手菩薩如是言已須臾嘿然即白金剛手菩
薩言菩薩先言不由斷食而得清淨云何今
日言令斷食又如佛言人之喫食由如膏車
車或不膏難以前進其事云何時金剛手菩
薩以如雷音作如是言我今不爲令心淨故
而有是說但爲有情身本非淨稟於精血爲
骨爲髓爲肉爲皮頭髮身毛面目耳鼻脂肪
脾胃涎沫唾沫乃至大小便利九漏交流如

是身分種種垢穢皆依地水火風流轉變化若求悉地先當清淨不欲於成就時令彼大小便利而有流出故說斷食而求清淨非爲妨道說如是事如是清淨身得安樂於成就時免其薰汗又復行人於此之時忽生煩惱而有貪欲便須以慧作其觀想乃謂此身不持真言主如是次第佛及菩薩乃至明主一供養讚歎已復更發起大菩提心大慈悲前所起念當時消滅乃至於身命財全無惜憐譬如夜分無量黑暗日光出時一切都盡亦復如是行者若是修持到此應當自知悉

地不遠復次如是知已於白月八日或十四日或十五日取淨土及新淨衢摩夷相和塗地次用香塗地潔淨作賢聖位清淨訖以彼賢聖皆面東坐以香華燈塗飲食等次第奉獻先獻佛次獻大金剛族本部明主次獻所持真言主如是次第佛及菩薩乃至明主一供養讚歎已復更發起大菩提心大慈悲心爲度一切生老病死苦惱衆生作是念已復更轉讀摩賀三摩惹經及吉祥伽陀如來祕密大智燈經及轉最上法輪經如是經等

或偏轉讀或隨讀一經然後結八方界地界及虛空界等彼界如世人住處外牆用遮其惡結界防魔亦復如是當令惡心作障天魔阿脩羅乃至一切鬼神等皆不得近兼復念被甲真言用護自身我先已說種種曼拏羅法當以五色粉隨作一曼拏羅作已先隨意作一護八方神彼神能摧諸作障難者又於曼拏羅四維畫金剛杵三股叉等然後誦獻師子座明兜茅座安曼拏羅中心以所成就物先用三菩提葉盛後用四菩提葉覆蓋安

於座上然用呪呪香水灑之以除魔障然自坐左邊誦相應真言須臾間復用香水灑淨然後復以相應法護摩一千偏專心誦持不得間斷直至三種相現是爲得法成就三種相者所謂熱相煙相焰相若得熱相者當得世間一切愛重若得煙相者當得隱身若得焰相者當得變成微妙之身成持明僊飛行虛空壽命長遠得悉地相如人至死冷觸入身周徧其體又如中陰至於胎藏孕者自覺又如世間諸有香氣人忽聞者香雖可得無

有形影又如火珠照以日光日光入故火遂
流出諸有行人悉地入身亦復如是前所成
就是外諸物像或是内心求成就者別有所
表彼持誦行人專注不間必感靈驗得悉地
者或見所供養像而得振動或得像面毫光
照耀或得像身振動或得空中降華或時無
則七雲降微細雨或降妙香或感地動或聞天鼓
十四自然之音或見天人阿脩羅等住虛空中或
聞諸天人等言語之音或聞種種天莊嚴具
瓔珞環釧之響或見燈焰增長明淨金色或

其油盡燈焰轉熾或聞空中有聲令說所求
之願或覺身毛一切皆豎或現如是相已定
審所求悉地成就當以上妙淨器盛滿生華
及磨諸香水并著五寶和合作闕伽水長跪
奉獻本尊及誦真言乃至以妙伽陀而伸讚
歎當發歡喜正信之心精進不懈禮拜供養
如是作已將所求事一一言說聖心不間有
求必應得如願已一心專注而於本尊信樂
讚歎再以關伽奉獻供養更念本尊真言又
念諸部發遣真言當依儀軌誦真言已禮拜

請諸賢聖各還本位

說成就分第七

復次行人專注持誦精勤不懈雖得如願所作成就但一切時恒須用意何以故緣彼一切極惡鬼神以惡業故於諸行人不欲成就則七若其成就彼真言力威德及處或百由旬或千由旬諸魔鬼神不敢侵近彼作是念此之行人今世後世而於我所無饒益故由是行人常須在意譬如有人被甲乘象復持弓箭及諸器仗上大戰陣彼諸怨敵見此威猛退

散遠避無敢當者持誦行人若常持誦於法無闕乃至戒律無少違犯戒喻於甲真言喻弓箭勇猛如乘象若具如是惡魔鬼神不敢侵近亦復如是復次行人求吠多拏成就者於屍陀林中求不壞者其屍仍須身分具足全丈夫相又不得用背僵攣蹙瘞陋之者亦復不用極肥極瘦諸不圓滿乃至無上中品相人屍皆不堪用若是選得具上品相者最爲第一又復不得用因患氣患瘧及患病病及患惡瘡乃至因被水中陸地蛇蟲所蠭行

毒偏身吐沫死者如是之類皆不堪用若是選得屍已便須令助伴人執捧守護盡日直至夜分或只就屍林或別求空舍或獨樹下或四衢道或泉池側或寶山中若得如是上勝之地彼吠多擎必能速疾可得成就如上勝地隨求一處可愛樂地其地如儀得清淨已復以淨土及衢摩夷相和塗地地清淨已用青赤白黑及黃五色上妙之粉作三昧曼拏羅其曼拏羅種種名字我已先說於諸曼拏羅中隨作一種曼拏羅於曼拏羅中排四

賢瓶瓶中添水各各令滿或用苦水然求隨時蔓華或種種異華挿於瓶內於曼拏羅如是作已令彼助伴發勇猛心不得怖畏先與屍淨髮復用賢瓶水沐浴令淨然後用油塗摩塗訖又用上好白衣裝裹如是畢已然於所作曼拏羅中鋪吉祥草散種種華令彼助伴同昇此屍安曼拏羅中或頭東或頭北如法安置後以塗香燒香名華華鬘乃至酒肉種種之食而爲供養如不能廣辦但隨力分亦得然取與此曼拏羅相應之族本部真言附七十六

而爲咒誦又復於此本族真言明主當起信
心精虔奉重依於儀軌專注持誦以求成就
復有一切潛行作障部多及龍必里多等行
人復以供養物等先散四方四維乃至上下
施彼作障部多及龍必里多等及先誦真言
而自擁護并護助伴令彼障等不能侵近然
後持誦以求成就於持誦時若是屍立現諸
惡相即知是魔種種作障之類行人審知是
已取白芥子和灰誦佛頂王真言擲彼屍面
以真言大威力故諸作障者馳散四方障魔

去已屍卧如初若是屍立無諸惡相即知是
真言功力所求成就決定無疑若得如是便
須自心決定凡是行人先所求願而於此時
一一皆說或求示於伏藏或求入脩羅窟取
聖藥或欲乘劔或求眼藥及降鬼神乃至求
則七 嚥惹愛重如是諸事並可成就行人常時當
須行最上行用大真言力爲自擁護方得成
就吠多拏法何故如是譬如猛獸雖猛少智
而被惡人之所傷害行人若是不起上行不
自擁護當被諸惡魔障而得其便亦復如是

妙臂菩薩所問經卷第二

音釋

轄 漉 巴各切
胡波澤也 磬 邶擊切
瞎 小石也 酸 古斬
胡 胡也 懈 切
睂 古名慣切
胡 挑 苦洽切
睂 五巧切 犀 古旱渴切
口作答 也 捺 倪結切
也 齒 蔭 也
闔 闔 闔 闔

施隻切
與蟄同攣
拘攀也
手躰必益切
足不能行也
痳才